

المملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس المستشارين

تقرير  
لجنة العدل والتشريع  
وحقوق الانسان  
حول  
مشروع قانون رقم 11.98 يغير ويتمم  
الظهير الشريف الصادر في 16 يوليوز  
1957 بشأن النقابات المهنية

السنة التشريعية الثالثة  
الولاية التشريعية 1997 - 2006      2000-1999  
 مديرية التشريع والمراقبة والعلاقات الخارجية  
 دورة أكتوبر 1999      مصلحة اللجان

## الفهرس

- 1- المقدمة
  - 2- تقدیم السيد الوزیر
  - 3- المناقشة العامة واجوبة السيد الوزیر
  - 4- مشروع القانون كما جاء من الحكومة
  - 5- نص التعديلات المقدمة من قبل الفرق البرلمانية
  - 6- مشروع القانون كما عدلتة اللجنة
- 

ملحق : عرض السيد الوزیر

السيد الرئيس المحترم ،  
السيد الوزير المحترم ،  
السادة المستشارون المحترمون ،

يشرفني ان اقدم الى المجلس الموقر نص التقرير الذي اعدته لجنة العدل والتشريع وحقوق الانسان، حول مشروع قانون رقم 11.98 يغير ويتمم بموجبه الظهير الشريف الصادر 1376 ذي الحجة 18 (16 يوليو 1957) بشان النقابات المهنية .

وارفع الى علم المجلس الموقر، ان اللجنة قد ادرست مشروع القانون المذكور، حيث استمعت في البداية الى السيد خالد عليوة وزير التنمية الاجتماعية والتضامن والتشغيل والتكوين المهني، الذي اوضح ان الغاية من المشروع هي جعل تشريع الشغل الوطني منسجما مع مقتضيات الاتفاقية رقم 98 المتعلقة بحق التنظيم والمفاوضة الجماعية، التي اقرها مؤتمر العمل الدولي سنة 1949. واضاف انه استجابة للملاحظات التي ابدتها لجنة الخبراء التابعة لمكتب العمل الدولي ، تم ادخال تعديلات على ظهير 16 يوليوز 1957 تهم تعديل الفصل السادس الذي يحدد سن الانخراط في النقابة، واضافة الفصل 2 مكرر قصد منع المنظمات المهنية من ان تتدخل بعضها البعض، وكذا منع التمييز فيما يخص الانتماء او النشاط النقابي بين الاجراء وتعديل الفصل 23 للتنصيص على العقوبة المطبقة في حالة مخالفة احكام الفصل 2 مكرر مع الرفع من مبلغ الغرامات .

وأثر عرض السيد الوزير تدخل عدد من السادة المستشارين فابدوا عدة ملاحظات وطرحوا عدة استفسارات حول مشاكل الشغل ومعاناة الأجراء من طرف ارباب العمل وكل القضايا المرتبطة بهذا القطاع وفي هذا الصدد تمت المطالبة باصلاح شامل لقانون الشغل والاهتمام بقضايا وحقوق الطبقة الشغيلة وضمان ممارسة الحق النقابي .

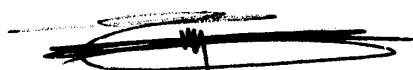
هذا واغتنم هذه الفرصة لاتقدم بالشكر للسيد الوزير على عرضه المفصل واجوبته الموضوعية والايضاحات الشافية على ملاحظات واستفسارات السادة المستشارين .

كما اشكر كذلك السادة المستشارين على تدخلاتهم وملاحظاتهم واقتراحاتهم التي ساهمت في اغناء هذا المشروع .

وقد تقدمت الفرق البرلمانية بـ 18 تعديلا على المشروع اذ قبلت الحكومة 8 تعديلاً بحيث اعدت الحكومة صيغة توافقية مع مقدمي التعديلات ، وبعد قراءة المواد المعديلة كما جاءت في الصيغ التوافقية ، صادقت اللجنة على مواد المشروع مادة مادة وعلى النص برمته بالاجماع .

مقرر اللجنة

امضاء : مولاي ادريس علوی



- ٤ -

**-تقديم السيد الوزير**

**- المناقشة العامة**

**- 3 -**

السيد الرئيس المحترم ،  
السيد الوزير المحترم ،  
السادة المستشارون المحترمون ،

يشرفني ان اعرض على انظر المجلس المؤقر نص التقرير الذي اعدته لجنة العدل والتشريع وحقوق الانسان حول مشروع قانون رقم 11.98 يغير ويتمم الظهير الشريف الصادر في 16 يوليوز 1957 بشأن النقابات المهنية .

في البداية اعطيت الكلمة للسيد وزير التنمية الاجتماعية والتضامن والتشغيل والتكوين المهني ، الناطق الرسمي باسم الحكومة ، فاوضح بان بلادنا تتمتع بسمعة طيبة لدى المحافل الدولية ، حيث ان التقارير التي يصدرها المكتب الدولي للعمل اصبحت تنهي بالجهودات التي تقوم بها بلادنا من اجل دعم الحقوق وكذا الاجراءات المتعلقة بالتنظيمات المهنية ، مضيفا بان هذا التطور هو الذي حدا بنا الى الاهتمام بجانب آخر لاعطاء بلادنا مرتبة اهم وصورة احسن في المحافل الدولية وخاصة لدى منظمة العمل الدولية .

وذكر السيد الوزير بان للمغرب نفس الرغبة في ان تكون تشريعاتنا مماثلة للتشريعات الموجودة في البلدان المتقدمة ، كما ان التشريع المتعلق بالشغل اصبح جزءا اساسيا من البرامج التي من شأنها تشجيع الاستثمار . وقد اصبح المكتب الدولي للعمل من المؤسسات الاساسية التي تنظم العلاقات الاقتصادية والمالية الدولية ، مما يجعل تطوير وتشريع الشغل ، يقرب بلادنا من تحقيق معيار الفعالية والشفافية . وفي هذا الاطار ، يندرج تعديل ظهير 1957 المنظم للنقابات المهنية ، والذي يرتكز على محورين .

- اولاً : الجانب المتعلق بالملائمة بين التشريع المغربي و الاتفاقية الدولية رقم 98 التي صدرت سنة 1949 في جنيف ، صادق عليها المغرب و ضمن بعض البنود منها في ظهير 1957 .

- ثانياً : الجانب المتعلق بالملائمة مع الاتفاقية رقم 87 وتمهيداً للمصادقة عليها ، حيث ادخل مشروع القانون مع الاحتفاظ بخصوصية التشريع المغربي تعديلات تهم سن الانخراط في المنظمات النقابية ، والغرامات المطبقة في حالة عرقلة ممارسة الحق النقابي - كما ادخلت تعديلات من الناحية القضائية لنسخ الفصل 24 الذي كان يسند اختصاص النظر في الدعاوى الجنائية او المدنية المتعلقة بالنقابات المهنية الى المحاكم الاقليمية حيث وقع تحينها ورجعت الامور الى المحاكم الابتدائية من اجل الملائمة مع تنظيمنا القضائي .

خلال المناقشة انصبت تدخلات السادة المستشارين حول النقاط التالية :

- تمت المطالبة بتأجيل مناقشة المشروع الى حين تقديم مدونة الشغل .
- لوحظ ان المشروع اتي بتعديل جزئي اى ان الحكومة تسلك سياسة ترقعية في ميدان الشغل .
- ضرورة الاسراع بتقديم مشروع شامل ومتكملاً كما تمت المطالبة باضافة بعض المواد المتعلقة بالعمل النقابي .
- أُشير الى انه يجب المصادقة على هذا المشروع لانه يدخل ضمن الاتفاقيات الدولية الموقعة من طرف المغرب ، الشيء الذي سيحقق مكسباً وسمعة احسن لبلادنا .
- التذكير بان المشروع يرمي الى ملائمة التشريع المغربي مع تشريع منظمة العمل الدولية وبالتالي فانه يهدف الى تدعيم السياسة الاقتصادية وجذب الاستثمارات الأجنبية .
- لوحظ ان مبلغ الغرامات لا تتناسب وحجم المخالفات .

- التساؤل عن اسباب نسخ المادة السادسة حول تحديد سن الانحراف والتسير في المنظمات النقابية .
- لوحظ ان الاطفال يسمح لهم بولوج سوق العمل في سن السادسة عشر بينما لا يسمح لهم بالانحراف في المنظمات النقابية وهذا يعتبر خرقا لحقوق الانسان .
- ضرورة تحيين النصوص المتعلقة بميدان الشغل قصد حماية المقاولات وضمان حقوق الاجراء في نفس الوقت تدخل المنظمات في شؤون بعضها البعض .
- الاشارة الى ان المنع ، والتمييز بين الاجراء يجب ان يشمل ايضا المشغلين وكذا بعض الجهات الاخرى كأعوان السلطة وغيرهما .

واجاب السيد الوزير انه لا يمكن الربط بين المشروع بقصد الدراسة ومشروع مدونة الشغل ، لكونه يتعلق بالتزامات المغرب لدى المنظمات الدولية ، مضيفا انه سيأتي الوقت قريبا لمراجعة النص برمه . اما بالنسبة للتعديلات المزمع تقديمها ذكر بأنه لا يمكنها ان تمتد إلى الفصول التي لم يتناولها المشروع .

وبالنسبة لنسخ الفصل السادس ، افاد ان اتفاقية 97 تنص على انه حينما يصل الطفل الى سن الشغل 16 سنة يحق له الانحراف في النقابات المهنية ولكن المقتضيات الخاصة بالمنظمات الدولية تمنح حق الشغل قبل 15 سنة ، وبالتالي يعتبر ذلك توسيعا لحقوق الانسان - وقد اجاب بكل وضوح عن جميع التساؤلات المتعلقة بقضايا التشغيل .

- وفي الاخير قال ان الغاية من هذا المشروع هي دبلوماسية اكثرا منها داخلية ، وان مدونة الشغل ستعرض على البرلمان خلال هذه الدورة .

هذا وقدمت فرق المعارضة والفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية والفريق الكنفدرالي بنص التعديلات التالية :

## **مشروع القانون كما جاء من الحكومة**

-٧-

**مشروع قانون رقم 11.98**

**بغير وتقى بموجبه الظهير الشريف رقم 1.57.199**

**الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليوز 1957)**

**بشأن النقابات المهنية**

**\* المادة الأولى:**

يتتمم الظهير الشريف رقم 1.57.119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376

( 16 يوليوز 1957 ) بشأن النقابات المهنية بالفصل 2 مكرر التالي :

**\* الفصل 2 مكرر :** لايجوز للمنظمات المهنية للمشغلين والأجراء أن تتدخل في

شؤون بعضها البعض سواء بصفة مباشرة أو غير مباشرة فيما يخص تكوينها وتسييرها وإدارتها .

\* " لايجوز إجراء أي تمييز بين الأجراء يقوم على أساس الأنماء أو النشاط النقابي للأجير خاصة فيما يتعلق بالتشغيل وتسيير الشغل وتوزيعه والتدريب المهني والترقية والمزايا الإجتماعية والفصل والإجراء التأدية".

**\* المادة الثانية :**

" تنسخ أحكام الفصل 23 من الظهير الشريف المشار إليه أعلاه رقم 1.57.119

ال الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليوز 1957) وتحل محلها الأحكام التالية :

"**الفصل 23 :** يتبع من أجل مخالفة مقتضيات هذا الظهير الشريف " مؤسسو النقابات ورؤساؤها ومديروها ومسيروها أيا كانت تسميتهم ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1.300 و 4.000 درهم .

- يعاقب بغرامة يتراوح مبلغها بين 3.000 و 5.000 درهم وبحبس تتراوح مدته بين ستة أيام وسنة واحدة أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط :

- المؤسسون والرؤساء والمديرون والمسيرون أيا كانت تسميتهم لنقاية تستمر في أعمالها أو تشكل من جديد بعد حلها .
- مؤسسو النقابات ورؤاؤها ومديروها ومسيروها أيا كانت تسميتهم يخالفون أحكام الفصل 2 مكرر أعلاه أو يعرقلون ممارسة الحق النقابي .
- " تضاعف العقوبات النصوص عليها في هذا الفصل في حالة العود اذا ارتكبت أفعال مماثلة داخل السنطين المواليتين لصدور حكم قطعي ."

المادة الثالثة :

ينسخ الفصلان 24 و 2 من الظهير الشريف المشار إليه أعلاه رقم 1.57.119 الصادر في 18 ذي الحجة 1376 (16 يوليو 1957).

# **التعديلات**

**-١٥-**

المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

فرق المعارضة

## تعديلات فرق المعارضة

حول مشروع قانون رقم 11-98

بشأن النقابات المهنية

| المبررات   | التعديل المقترن  | التعديل رقم 1  |
|--|--|--|
| النص كما ورد في المذكرة  | التعديل المقترن  | التعديل رقم 1  |
| لأيجوز لأي شخص مادي أو معنوي أن يغفل ممارسة الحق النقائي ، كما لا يجوز الدستورية ، وكون مبدأ استعمال النقائص كثافة العقوبة عند انتهاكها من قبل مهارات المشغلين | لأيجوز للأفراد والجماعات المهنية للمشغلين والإجراء أن تتدخل في شؤون بعضها البعض سواء بصفة مباشرة أو غيرها للمنظمات المهنية للمشغلين والإجراء أن العمل النقائي كما هو معبر عن اتفاقية منظمة العمل الدولية يتعلق بالتدخل في شؤون بعضها البعض سواء بصفة مباشرة فيما يخص تكوينها وتسخيرها وبصفة مباشرة أو غير مباشرة فيما يخص الجماعات الطارئة عن المنظمات الأ | وإلا إجراء أن تتدخل في شؤون بعضها البعض سواء بصفة مباشرة أو غيرها للمنظمات المهنية للمشغلين والإجراء أن العمل النقائي كما هو معبر عن اتفاقية منظمة العمل الدولية يتعلق بالتدخل في شؤون بعضها البعض سواء بصفة مباشرة فيما يخص تكوينها وتسخيرها وبصفة مباشرة أو غير مباشرة فيما يخص الجماعات الطارئة عن المنظمات الأ |
|  |  |  |

|  |   |
|--|---|
| <p><u>التعديل رقم 2</u></p> <p><u>الفصل 3</u></p> <p><u>الفقرة الأخيرة</u></p>   | <p>كما يجب ان تقدم أو ترسل في أربعين<br/>أربعة نظائر الى مكاتب السلطة<br/>الخليفة التي تسليم منها نظيرها الى<br/>مكاتب وكيل الدولة ويعطى عن<br/>كل ذلك وصول او يرسل الى<br/>من يعينهم الأمر.</p>    |
| <p>مجرد ملادمة</p> <p>كما يجب ان تقدم أو ترسل في أربعين<br/>أربعة نظائر الى مكاتب السلطة الخالية التي<br/>تسليم منها نظيرها الى كتابة صancery وكيل<br/>الملك ويعطى عن كل ذلك وصول او<br/>يرسل الى من يعينهم الأمر.</p> | <p>كما يجب ان تقدم أو ترسل في أربعين<br/>أربعة نظائر الى مكاتب السلطة الخالية التي<br/>تسليم منها نظيرها الى كتابة صancery وكيل<br/>الملك ويعطى عن كل ذلك وصول او<br/>يرسل الى من يعينهم الأمر.</p> |

الدستور المغربي يسمى بـ

و المرأة في المخنق والواجبات

حذف هذا الفصل

التعديل رقم 3  
الفصل 5

يعنى للنساء المتردجات الالات  
يزاولن مهنة أو حرفة أن يتخرطن  
في القبابات المهنية وإن يساهمن  
في إدارتها أو تدبير شؤونها

| التعديل رقم 4   | الفصل 23   |
|---|--|
| يتبع من أجل مخالفه مقتضيات هذا الظاهر الشريع "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1.300 و 4.000 درهم" .  | يتبع من أجل مخالفه مقتضيات ظاهر الشريع هذا "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" كيانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1.300 و 4.000 درهم" .   |
| يتبع من أجل مخالفه مقتضيات ظاهر الشريع هذا "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1.300 و 4.000 درهم" .  | يتبع من أجل مخالفه مقتضيات ظاهر الشريع هذا "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1.300 و 4.000 درهم" .   |
| إذا كانت مدة العقوبات المناسبة تبدو كافية فإن مبلغ الغرامات المخصوص عليها في المشروع ، فالأمر يناسب مع حجم المخالفه ، فالأخير يتعلق بالمساس بحق دستوري وحصمن حقوق الإنسان الأساسية كمساواه ذلك المؤقر الأخير لمنظم العمل الدولية المعقد في يوليو 1998 . | إذا كانت مدة العقوبات المناسبة تبدو كافية فإن مبلغ الغرامات المخصوص عليها في المشروع ، فالأخير يناسب مع حجم المخالفه ، فالأخير يتعلق بالمساس بحق دستوري وحصمن حقوق الإنسان الأساسية كمساواه ذلك المؤقر الأخير لمنظم العمل الدولية المعقد في يوليو 1998 . |
| المقصود علىها في المشروع ، فالأخير يناسب مع حجم المخالفه ، فالأخير يتعلق بالمساس بحق دستوري وحصمن حقوق الإنسان الأساسية كمساواه ذلك المؤقر الأخير لمنظم العمل الدولية المعقد في يوليو 1998 .  | المقصود علىها في المشروع ، فالأخير يناسب مع حجم المخالفه ، فالأخير يتعلق بالمساس بحق دستوري وحصمن حقوق الإنسان الأساسية كمساواه ذلك المؤقر الأخير لمنظم العمل الدولية المعقد في يوليو 1998 .   |
| ـ "يعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 10000 و 50000 درهم" .   | ـ "يعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 10000 و 50000 درهم" .  |
| ـ "يعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 10000 و 20000 درهم" .   | ـ "يعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 10000 و 20000 درهم" .  |
| ـ "المؤسسون والرؤساء والمديرون وأيا كانت تسيمتهما" النقابة والمسيرون أيا كانت تسيمتهما" تستمر في أعمالها أو تشكل من جديد وبعد حلها " .  | ـ "المؤسسون والرؤساء والمديرون وأيا كانت تسيمتهما" النقابة والمسيرون أيا كانت تسيمتهما" تستمر في أعمالها أو تشكل من جديد وبعد حلها " .   |
| ـ "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها الكروبي .   | ـ "مؤسسو النقابات رؤسائهما ومديروها ومسيروها أيا كانت تسيمتهما" ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها الكروبي .  |

|   |               |
|---|---------------|
| <p><b>أعلاه أو يعقولون ممارسة الحق النقائي</b></p> <p>و<sup>كذا</sup> كل شخص مادي أو معنوي</p> <p>تضاغف المغوبات المخصوص عليها في</p> <p>هذا الفصل في حالة العود "إذا ارتكبته</p> <p>الذين يخالفون أحكام الفصل 2 مكرر</p> <p>أفعال مماثلة داخل المؤسسات التي</p> <p>أعلاه أو يعقولون ممارسة الحق النقائي</p> <p>-تضاغف المغوبات المخصوص عليها</p> <p>في هذا الفصل في حالة العود، إذا</p> <p>ارتكبت أفعال مماثلة داخل المؤسسات</p> <p>المؤسسات الصدور حكم قطعي".</p> | <p>تهمتهم</p> |
|---|---------------|

|  |   |
|--|---|
| <p><u>التعديل رقم 5</u></p> <p><u>الفصل 24</u></p> <p>إن جميع الدعاوى الوجرية أو المدنية المتعلقة بالنقابات المهنية هي إبتدائياً من اختصاص المحاكم الإقليمية</p>                   | <p><u>التعديل رقم 6</u></p> <p><u>الفصل 25</u></p> <p>يطبق ظهيرنا الشريف هذا</p>                          |
| <p>مفرد ملاعمة "ادخال كلمة المحاكم المتخصصة بـ المحاكم الإقليمية"</p> <p>إن جميع الدعاوى الوجرية أو المدنية المتعلقة بالنقابات المهنية هي إبتدائياً من اختصاص المحاكم المتخصصة</p> | <p>يطبق ظهيرنا الشريف هذا</p> <p>الوزير الأول</p> <p>الى نظر الوزير الأول بناء على نظر رئيس الوزراء .</p> |

المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

الفريق الكونفدرالي

تعديلات الفريق الكونفدرالي

حول مشروع قانون رقم 98 / 11

يعغير و ينتمم الظهير الشريف رقم 119 / 157

الصادر في 18 من ذي الحجة 1376

الموافق ل 16 يوليوز 1957 في شأن النقابات المهنية .

1999 أكتوبر 22

دعا لطرح الحكومة الذي يهدف من هذه التعديلات على ظهير 57 الخاص بالنقابات المهنية، فإن الفريق الكونفدرالي تعميقاً لهذا الطرح حتى تتحقق هذه الملائمة الأهداف المرسومة لها، فإنه يتقدم بتعديلات على المواد المتضمنة في مشروع المقترن، كما يقترح مواداً إضافية قصد اغتنام هذه الفرصة حتى تكون هذه الملائمة قد حققت هدفها ألا وهو الملائمة مع الاتفاques والمواثيق الدولية، خاصة تلك التي صادق عليها المغرب.

#### I - تعديلات على المواد المتضمنة في المشروع المطروح من طرف الحكومة.

أ - تعديل على الفقرة الأولى من الفصل 2 مكرر المقترن : يمنع على كل المنظمات المهنية للمشغلين والأجراء أن تتدخل في شؤون بعضها البعض، سواء بصفة مباشرة أو بصفة غير مباشرة فيما يخص شؤون بعضها البعض، سواء بصفة مباشرة فيما يخص تكوينها وتسيرها وإدارتها .  
يعتبر من بين أعمال التدخل المشار إليها في الفقرة أعلاه كل إجراء يرمي إلى إنشاء نقابات للأجراء يهيمن عليها المشغل ومن ينوب عنه أو منظمة من منظمات المشغلين، أو يهدف إلى تقديم دعم مالي أو غيره لهذه النقابات، قصد وضعها تحت مراقبة المشغل أو منظمة من المنظمات المشغلين.

ب - تعديل على الفقرة الثانية من الفصل 2 مكرر المقترن من طرف الحكومة .  
يمنع كل تمييز بين الأجراء من حيث السلالة، أو اللون، أو الجنس، أو الإعاقة، أو الحالة الزوجية، أو العقيدة، أو الرأي السياسي، أو الانتساب النقابي، أو الأصل الوطني، أو الأصل الاجتماعي يكون من شأنه خرق أو تحريف مبدأ تكافؤ الفرص، أو عدم المعاملة بالمثل في مجال التشغيل أو تعاطي مهنة، لاسيما فيما يتعلق

بالاستخدام، أو إدارة الشغل وتوزيعه، والتكوين المهني، والأجر، والترقية، الاستفادة من الامتيازات الاجتماعية والتدابير التأدية، والفصل من الشغل.

- 1 - حق المرأة المتزوجة في إبرام عقد الشغل دون إذن زوجها.
- 2 - منع كل إجراء تميزي يقوم على الانتماء، أو النشاط النقابي للأجراء.
- 3 - حق المرأة متزوجة كانت أو غير متزوجة، في الانضمام إلى نقابة مهنية، والمشاركة في إدارتها وتسويتها.

ج - تعديل على الفصل برمته 23 مقترح من طرف الحكومة .  
يعاقب مؤسسو النقابات، ورؤساعها، أو مدروها، أو متصرفوها، أيا كانت

تسميتهم بغرامة من 25000 إلى 30000 درهم عما يلي :

- \* الاستمرار في ممارسة مهامهم في تلك النقابة بعد أن تم حلها طبقاً للمادة 426 أعلاه، وإعادة تأسيسها بكيفية غير مشروعة .
- \* عدم التقيد بأحكام المادة 397 .
- \* عرقلة ممارسة الحق النقابي .

تضاعف الغرامة في حالة العود والحكم بحبس تتراوح مدة بين 6 أيام و 3 أشهر أو بإحدى هاتين العقوبتين .

II - تعديلات إضافية المقدمة من طرف الكونفدرالية الديمقراطية للشغل تستدعي إضافة فصول جديدة موضوعها مزاولة العمل النقابي داخل المقاولة

### المقترح الأول

يحق للأجراء المنخرطين بالمنظمات النقابية مزاولة الحقوق النقابية داخل المؤسسة في إطار احترام الحقوق والحريات التي يضمنها الدستور . من أجل ذلك يمنع على المشغل الضغط لصلاح أو ضد أية منظمة نقابية للأجراء .

### المقترح الثاني

يحق لكل نقابة ذات تمثيلية بالمقابلة تعيين من بين الأجراء ممثلين لها في حدود عدد يساوي عدد مناديب العمال الرسميين التابعين لها، يستفيدون من نفس عدد الساعات التي يستفيد منها مندوبو الأجراء لإنجاز مهامهم، ويستفيدون من نفس الحماية.

لا تتعارض مهام الممثل النقابي ومهام مندوبو الأجراء ومهام عضو لجنة المؤسسة.

### المقترح الثالث

تحدد مهام الممثليين النقابيين بالمؤسسة في :

- تقديم الملف المطلبي للأجراء إلى المشغل أو من ينوب عنه .
- الدفع عن مطالب الأجراء وإجراء المفاوضات حولها .
- إبرام الاتفاقيات وتتبع تنفيذها .
- المشاركة في لجنة المقابلة .
- ممارسة المهام الموكولة لممثلي الأجراء بموجب هذا القانون .

### المقترح الرابع

يضع المشغل رهن إشارة الممثليين النقابيين مقرًا للاجتماع إذا كان عدد الأجراء يفوق مائة ومكان التجمع خارج أوقات العمل .

### المقترح الخامس

يجوز جمع الاشتراكات النقابية داخل المؤسسة دون المساس بالسير العادي للعمل - كما يجوز صرف الاشتراكات شهرياً إلى المركزيات النقابية .

### المقترح السادس

تلصق المنشورات النقابية بكل حرية على السبورة النقابية داخل المؤسسة في المكان المخصص لها، ويمكن توزيع المنشورات والبيانات النقابية بكل حرية على العمال داخل المؤسسة في ساعات الدخول والخروج والاستراحة .  
 وسلم نسخ من هذه المنشورات لإدارة المؤسسة بشكل متزامن مع عملية الإلصاق أو التوزيع .

مجلس المستشارين

الفريق الاستقلالي للوحدة والعدالة

تعديلات المتعلقة بمشروع قانون رقم 11.98

الذي يغير ويتمم بوجبه الظهير الشريف رقم 1.57.119

ال الصادر في 18 ذي الحجة 1376 ( 16 يوليو 1957 )

بشأن النقابات المهنية

| التعديل المقترن   | المادة كما وردت في المشروع   | التعديل رقم |
|---|--|-------------|
| <p>اضافة مادة جديدة تسمى: المادة الأولى مكرر</p> <p>يغير الفصل السادس من الظهير الشريف رقم 1.57.119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 ( 16 يوليو 1957 ) بشأن النقابات المهنية كما يلي:</p> <p>&gt;&gt; يعنى لكل أحمر أن ينخرط في النقابة التي يريد الانضمام إليها&lt;&lt;</p>   |  | 1           |
| <p><u>المادة الثانية</u></p> <p>تنسخ أحكام .....<br/>         الفصل 23: بتابع .....<br/>         يعاقب بغرامة يتراوح مبلغها ..... او باحدى هاتين العقوتين فقط:<br/>         - المؤسرون .....<br/>         - مؤسس .....<br/>         - تسييthem .....<br/>         - كما يعاقب بغرامة يتراوح مبلغها بين 3000 و 20.000 ، كل اشخاص الذين يعرقلون الحق النقابي.</p> <p>&gt;&gt; تضاعف العقوبات المتصوّص عليها في هذا الفصل في حالة اذا ارتكبت افعال مماثلة داخل الستين المواليتين لصدر حكم نطعي&lt;&lt;</p> | <p><u>المادة الثانية</u></p> <p>تنسخ أحكام .....<br/>         الفصل 23: بتابع .....<br/>         يعاقب بغرامة يتراوح مبلغها ..... او باحدى هاتين العقوتين فقط:<br/>         - المؤسرون .....<br/>         - مؤسس .....<br/>         - تسييthem الذين يخالفون احكام .....<br/>         يعرقلون ممارسة الحق النقابي.</p> <p>&gt;&gt; تضاعف العقوبات المتصوّص عليها في هذا الفصل في حالة اذا ارتكبت افعال مماثلة داخل الستين المواليتين لصدر حكم نطعي&lt;&lt;</p> | 2           |
| <p><u>المادة الثالثة</u></p> <p>ينسخ الفصلان 24 من الظهير الشريف المشار إليه اعلاه رقم 1.57.119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 ( 16 يوليو 1957 ).</p>  | <p><u>المادة الثالثة</u></p> <p>ينسخ الفصلان 24 من الظهير الشريف المشار إليه اعلاه رقم 1.57.119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 ( 16 يوليو 1957 ).</p>   | 3           |

**مشروع القانون كما عدّلته اللجنة  
وصادقت عليه بالاجماع**

**- 24 -**

## **مشروع قانون يغير ويتمم الظهير الشريف بشأن النقابات المهنية**

### **المادة الأولى**

يتم الظهير الشريف رقم 119. 57. 1. الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليو) 1957 بشأن النقابات المهنية بالفصل 2 مكرر التالي:

**الفصل 2 مكرر** - يمنع على المنظمات المهنية للمشغلين والأجراء أن تتدخل في شؤون بعضها البعض، سواء بصفة مباشرة أو غير مباشرة، وأن تقوم بكل عمل من هذا القبيل بما فيه تقديم مبالغ مالية غير مبررة قانونا، كما يمنع المس باستقلالية هذه المنظمات فيما يخص تكوينها وتسخيرها وإدارتها.

يمنع على كل شخص طبيعي أو معنوي أن يعرقل ممارسة الحق النقابي.

يمنع إجراء أي تمييز بين الأجراء يقوم على أساس الانتماء أو النشاط النقابي للأجير خاصة فيما يتعلق بالتشغيل وتسخير الشغل وتوزيعه والتدريب المهني والترقية والمزايا الاجتماعية والفصل والإجراءات التأديبية.

### **المادة الأولى مكرر**

تنسخ أحكام الفصل 6 من الظهير الشريف المشار إليه أعلاه رقم 119. 57. 1. الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليو 1957) وتحل محلها الأحكام التالية:

**الفصل 6** - يحق لكل أحير أن ينخرط في النقابة التي يريد الانضمام إليها.

#### المادة الثانية

تنسخ أحكام الفصل 23 من الظهير الشريف المشار إليه أعلاه رقم 119. 57. 1. الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليو 1957) وتحل محلها الأحكام التالية:

**الفصل 23** - يتبع من أجل مخالفة مقتضيات هذا الظهير الشريف مؤسسو النقابات ورؤساؤها ومديروها ومسيروها أيا كانت تسميتهم ويعاقبون بغرامة يتراوح مبلغها بين 1300 و 4000 درهم .

يعاقب بغرامة يتراوح مبلغها بين 3000 و 5000 درهم وبحبس تراوح مدته بين ستة أيام وسنة واحدة أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط:

- المؤسرون والرؤساء والمديرون والمسيرون أيا كانت تسميتهم لنقابة تستمر في أعمالها أو تشكل من جديد بعد حلها؛

- مؤسسو النقابات ورؤساؤها ومديروها ومسيروها أيا كانت تسميتهم الذين يخالفون أحكام الفصل 2 مكرر أعلاه أو يعرقلون ممارسة الحق النقابي .

كما يعاقب بنفس العقوبة كل شخص طبيعي أو معنوي عرقل ممارسة الحق النقابي .

تضاعف العقوبات المنصوص عليها في هذا الفصل في حالة العود إذا ارتكبت أفعال مماثلة داخل السنتين المواليتين لصدور حكم قطعي .

### المادة الثالثة

ينسخ الفصل 24 من الظهير الشريف المشار إليه أعلاه رقم  
1. 57. 119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يوليو 1957).

# عرض السيد الموزيد

- 28 -

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

## السيد الرئيس المختار حضرات السادة المستشارون المختارون

يسعدني أن ألتقي بحكمكم الموقرة ، لأعرض على أنظاركم مشروع قانون رقم 11.98 يغير ويتمم .موجبه الظهير الشريفي رقم 1.57.119 الصادر في 18 من ذي الحجة 1376 (16 يونيو 1957 ) بشأن النقابات المهنية.

ويهدف هذا المشروع إلى جعل تشريع الشغل الوطني ، منسجماً مع مقتضيات الاتفاقية رقم 98 المتعلقة بحق التنظيم والفاوضة الجماعية التي أقرها مؤتمر منظمة العمل الدولية سنة 1949 ، وصادقت عليها بلادنا. مقتضى الظهير الشريف رقم 294-1-57 بتاريخ 23 جمادى الأولى 1377 ( 16 ديسمبر 1957).

وتعتبر هذه الاتفاقيات من الاتفاقيات السبع التي تعنى بالحقوق الأساسية للأجراء والحقوق المدنية والسياسية، وهي ملخص لحقوق الإنسان في مصر، وتحظى بتأييد واسع من قبل المؤسسات والجمعيات الحقوقية والغير حكومية، وذلك تطبيقاً لبيان القمة العربية لحقوق الإنسان الذي أقره وزراء الخارجية العرب في دورتهم العادية العادية في 1974.

وما تجحب الإشارة إليه أن لجنة الخبراء القانونيين التابعة لمكتب العمل الدولي قد أبدت ملاحظات في هذا الشأن. مفادها أن تشريع الشغل الجاري به العمل ببلادنا لا يتماشى ومتطلبات الاتفاقية المذكورة، حيث لا يشمل آية أحكام تضمن حماية فعالة للأجراء ضد كل تمييز بسبب الانتماء أو النشاط النقابي ، وحماية للنقابات المهنية للمشغلين والأجراء من تدخل بعضها في شؤون البعض .

واستجابة لهذه الملاحظات ، ولإعطاء مفعول لمقتضيات الاتفاقية 98، تم تتميم الظهير الصادر في 16 يوليو 1957 بشأن النقابات المهنية وذلك بإضافة الفصل 2 مكرر.

ومن جهة أخرى ، وتمهيداً للمصادقة على الاتفاقية رقم 87 حول الحرية النقابية وممارسة الحق النقابي التي تتضمن من بين مبادئها حق الأجراء والمشغلين في الاتخراط في النقابة التي يختارونها دون قيد ولا شرط ، وحتى يصبح تشريع الشغل الوطني ملائماً للبدأ المذكور ، فقد أدخل مشروع القانون التعديلات التالية على ظهير 16 يونيو 1957 :

أولاً : نسخ الفصل 6 الذي يحدد سن الاتخراط في النقابة في 16 سنة ، وفي 18 سنة إذا تعلق الأمر بالمشاركة في إدارة النقابة أو التدبير شؤونها ؟  
ثانياً : التنصيص على العقوبة المطبقة في حالة مخالفة أحكام الفصل 2 مكرر وعلى العقوبة المطبقة في حالة عرقلة ممارسة الحق النقابي (الحبس والغرامة أو إدحاهما) وذلك توخيًا لفعالية المقتضيات الجديدة (الفصل 23).

وقد اعتبرت فرصة إعداد هذا المشروع قانون للرفع من مبلغ الغرامات في ظهير 16 يونيو 1957.

واعتباراً لكون الظهير الشريف المتعلق بالتنظيم القضائي للمملكة قد أنسد للمحكمة الابتدائية الاختصاص في النظر في جميع الدعوى طبقاً للشروط المحددة، عقاضي قانون المسطورة المدنية أو قانون المسطورة الجنائية ، فقد تم نسخ الفصل 24 من ظهير 16 يونيو 1957 بشأن النقابات المهنية الذي يسند اختصاص النظر في الدعوى الجزائية أو المدنية المتعلقة بالنقابات المهنية إلى المحاكم الإقليمية.

فهذه أيها السادة المستشارون المحترمون بصفة مختصرة، أهم مقتضيات هذا المشروع الذي أتمنى أن يحظى بموافقة مجلسكم الموقر.

والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته